



ROMÂNIA
CONSILIUL JUDEȚEAN BIHOR
DIRECȚIA DE EVIDENȚĂ A PERSOANELOR A JUDEȚULUI BIHOR
SERVICIUL DE STARE CIVILĂ
COMPARTIMENT REGIM STARE CIVILĂ ȘI SECRETARIAT



Nr de înregistrare din data de 25.05.2023
Exemplar unic
Dosar de arhivare :

APROB
DIRECTOR EXECUTIV
Marcel IOVA

COMUNICAT DE PRESĂ

Transcrierea certificatelor/extraselor/extraselor multilingve de deces procurate de către cetățenii români din străinătate

În vederea aplicării în mod unitar a dispozițiilor legale în materie de stare civilă, Direcția de Evidență a Persoanelor Bihor, vă aduce la cunoștință informații utile cu privire la transcrierea certificatelor/extraselor/extraselor multilingve de deces procurate de către cetățenii români din străinătate.

Transcrierea se face în termen de 6 luni de la înregistrarea actului de deces la autoritățile străine, cu aprobarea primarului unității administrativ teritoriale în a cărei rază domiciliază solicitantul sau de la ultimul domiciliu avut în țară de către persoana decedată și cu avizul conform al Serviciului Public Comunitar Județean de Evidență a Persoanelor, la cererea :

- unuia dintre membrii familiei persoanei decedate;
- oricărei persoane care are cunoștință despre deces.

Documente necesare la transcriere :

- certificatul/extrasul/extrasul multilingv de deces eliberat de autoritățile străine în original;
- traducerea legalizată a documentului străin în original (extrasele multilingve eliberate în baza Convenției de la Viena din 1976 nu necesită traducere);
- actul de identitate al persoanei decedate, în original;
- actul de identitate al solicitantului sau declarație din partea solicitantului în situația în care actul de identitate nu este găsit;
- certificatele de stare civilă ale persoanei decedate sau declarație din partea solicitantului în situația în care certificatele de stare civilă nu sunt găsite;
- declarație din partea solicitantului că nu mai există alt act transcris/înscris sau reconstituit;
- declarație din partea solicitantului cu privire la naționalitatea persoanei decedate, din care să reiasă voința expresă a acestuia cu privire la completarea rubricii din actul de deces ;
- taxă prelucrare dosar în valoare de 95 de lei sau 200 de lei pentru prelucrarea dosarelor în regim de urgență (24 ore), care se achită în contul DEP Bihor: RO34TREZ07621G155000XXXX, cod fiscal 17113470.

Documentele emise de autoritățile străine , precum și traducerile acestora care sunt făcute de un notar public din străinătate , trebuie să fie apostilate sau supralegalizate, după caz.

Certificatele de stare civilă eliberate de către țările cu care România a încheiat tratate/convenții/acorduri de asistență juridică, sunt scutite de orice formă de legalizare.

Certificatele eliberate de către țările Uniunii Europene sunt scutite de orice formă de legalizare iar dacă sunt însoțite de formulare standard multilingve nu este necesară o altă traducere în conformitate cu Regulamentul (UE) 1191/2016 al Parlamentului European și al Consiliului.

Extrasele multilingve eliberate în baza Convenției de la Viena din 1976 sunt scutite de orice formă de legalizare și nu necesită traducere.

AVIZAT
ȘEF SERVICIU STARE CIVILĂ
Claudia –Elena IRIMIE

Întocmit,
CONSILIER
Irina-Ioana MAȘCAȘ-BUZGUȚA